

# DVD Player

DP132

**ENGLISH | SIMPLE MANUAL**

To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your player.

**ČEŠTINA | PŘÍRUČKA UŽIVATELE**

Pokyny pro využití pokročilých funkcí naleznete na <http://www.lg.com> kde si můžete stáhnout i uživatelskou příručku. Od některých částí obsahu tohoto manuálu se váš přehrávač může lišit.

**SIOVENCINA | POUŽIVATEĽSKÁ PŘÍRUČKA**

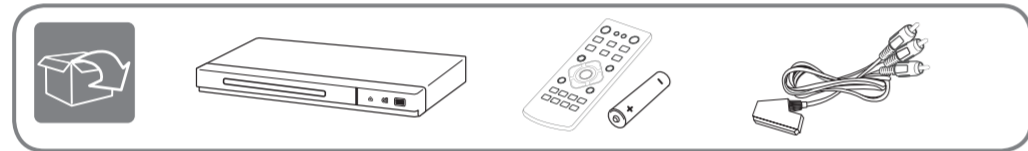
Ak chcete zobraziť pokyny pokročilých funkcií, navštívte <http://www.lg.com> a stiahnite návod na obsluhu. Niektorý obsah v tejto príručke sa môže líšiť od vášho prehrávača.

**ROMÂNĂ | MANUAL DE UTILIZARE**

Pentru a vedea instrucțiunile suplimentare, accesați <http://www.lg.com> și descărcați Manualul de folosire. Este posibil ca o parte din specificațiile cuprinse în acest manual să nu coincidă cu funcțiile aparatului dvs. de redare.

**POLSKI | INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Aby przeglądać opis dla funkcji zaawansowanych proszę odwiedzić stronę <http://www.lg.com> i pobrać instrukcję obsługi. Niektóre elementy i funkcje opisane w tej instrukcji mogą różnić się od dostępnych w Twoim odtwarzaczu.



**Connecting to your TV / Připojení k televizoru / Pripojenie k televizoru / Conectare la televizorul dvs. / Przyłączenie do telewizora**

**AUDIO / VIDEO OUTPUT**

**Connecting to an Amplifier / Připojení k zesilovači / Pripojenie k zosilňovaču / Conectare la un amplificator / Podłączenie do wzmacniacza**

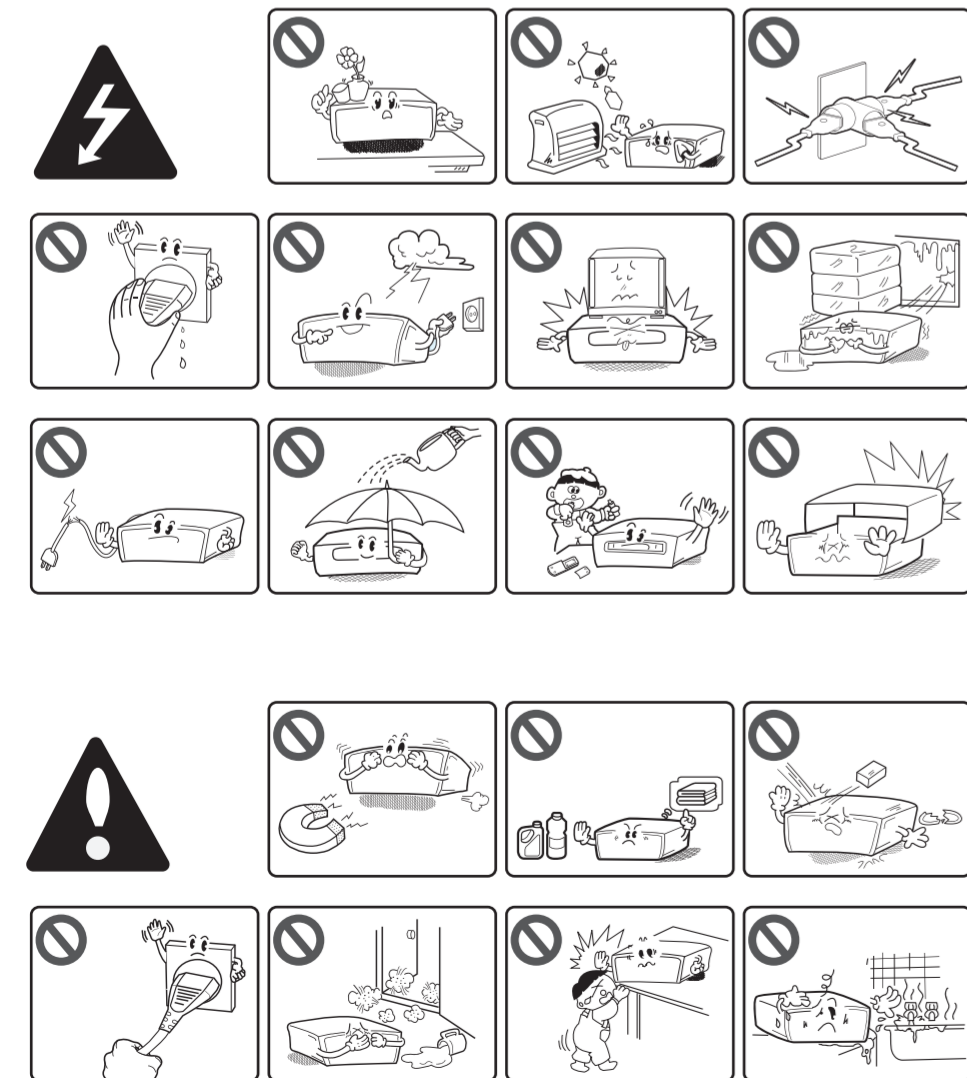
**AUDIO OUTPUT (L/R)**

**Basic Operation / Základní obsluha / Základné operácie / Instrucțiuni de utilizare de bază / Działanie podstawowe**

1. Insert disc into the tray.
2. Connect power cord to a wall outlet.
3. Turn on the TV and the DVD player.
4. Press the POWER button on the remote control.
5. Press the DVD MENU button on the remote control.
6. Press the DISPLAY button on the remote control.

**Remote Control / Dálkový ovladač / Dial'kový ovládač / Telecomandă / Pilot zdalnego sterowania**

**Safety Information / Bezpečnostní informace / Bezpečnostné informácie / Informații pentru siguranță / Informacja dot. bezpieczeństwa**



**Disc Playback / Přehrávání disku / Prehrávanie disku / Redare disc / Odtwarzanie dysku**

**Data Playback / Přehrávání dat / Prehrávanie dát / Redare date / Odtwarzanie danych**

USB Storage Device / Velikokapacitní datové úložiště USB / Pamäťové zariadenie s rozhraním USB / Dispozitiv de stocare USB / Urządzenie pamięci masowej USB

**On-Screen Display / Zobrazení na obrazovce / Zobrazenie na obrazovke / Afişaj pe ecran / Menu ekranowe**

	1 / 5	Title / Titul / Titul / Titlu / Tytuł
	01 / 24	Chapter / Kapitola / Kapitola / Capitol / Rozdział
	C 00:00:11 T 02:00:28	Time / Cas / Cas / Timp / Czas
	1. JPN 3/2.1 CH	Audio / Audio / Audio / Audio / Audio
	1. KOR	Subtitle / Titulky / Titulky / Subtitrare / Napis
	1 / 1	Angle / Úhel / Uhol / Unghi / Kąt





## Specification / Specifikace / Technické údaje / Specificații / Specyfikacje

### ENGLISH

Power requirements	200-240 V ~, 50 / 60 Hz
Power consumption	9 W
Dimensions (W x H x D)	Aprox. 250 mm x 37,5 mm x 203 mm
Net Weight (Approx.)	0,9 kg
Bus Power Supply (USB)	DC 5 V  200 mA

### CEȘTINA

Požadavky na príkon	200-240 V ~, 50 / 60 Hz
Leistungsaufnahme	9 W
Rozméry (Š x V x D)	Prům. 250 mm x 37,5 mm x 203 mm
Čistá váha (přibliž.)	0,9 kg
Bus Power Supply (USB)	DC 5 V  200 mA

Provedení a technické podmínky jsou předmětem změn bez upozornění.

### SIOVENČINA

Požadavky napájania	Striedave 200-240 V, 50 / 60 Hz
Consumation électrique	9 W
Rozmery (Š x V x H)	Približne. 250 mm x 37,5mm x 203 mm
Čistá hmotnosť (pribli.)	0,9 kg
Napájacie napätie zbernice (USB)	Jednosmerne 5 V  200 mA

Dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

### ROMÂNĂ

Cerințe curent electric	AC 200-240 V, 50 / 60 Hz
Consumo de energia	9 W
Dimensiuni (L x H x A)	Okolo. 250 mm x 37,5 mm x 203 mm
Greutate netă (aprox.)	0,9 kg
Alimentare curent Bus (USB)	DC 5 V  200 mA

### POLSKI

Zasilanie	AC 200-240 V, 50 / 60 Hz
Absorbimento energetico	9 W
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	Aprox. 250 mm x 37,5 mm x 203 mm
Masa netto (okolo)	0,9 kg
Zasilanie Bus Power (USB)	DC 5 V  200 mA

Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianom bez powiadomienia.



**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

**WARNING:** TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.  
**WARNING:** Do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit.

**CAUTION:** Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from over heating. The openings shall never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product shall not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instruction has been adhered to.

**CAUTION:** This product employs a Laser System. To ensure proper use of this product, please read this owner's manual carefully and retain it for future reference. Shall the user require maintenance, contact an authorized service center.

Use of controls, adjustments or the performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. To prevent direct exposure to laser beam, do not try to open the enclosure.

**CAUTION concerning the Power Cord**  
To disconnect power from the mains, pull out the mains cord plug. When installing the product, ensure that the plug is easily accessible.

This device is equipped with a portable battery or accumulator. **Safety way to remove the battery or the battery from the equipment:** Remove the old battery or battery pack, follow the steps in reverse order than the assembly. To prevent contamination of the environment and bring on possible threat to human and animal health, the old battery or the battery put in the appropriate container at designated collection points. Do not dispose of batteries or battery together with other waste. It is recommended that you use local, free reimbursement systems batteries and accumulators. The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**CAUTION:** The apparatus shall not be exposed to water (dripping or splashing) and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

### Disposal of your old appliance

- When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
- All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
- The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
- For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### Disposal of waste batteries/accumulators

- When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to batteries/accumulators of your product it means they are covered by European Directive 2006/66/EC.
- This symbol may be combined with chemical symbols for mercury(Hg), cadmium(Cd) or lead(Pb) if the battery contains more that 0.0005% of mercury,0.002% of cadmium or 0.004% of lead.
- All batteries/accumulators should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
- The correct disposal of Your old batteries/accumulators will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health.
- For more detailed information about disposal of Your old batteries/accumulators, please contact Your city office, waste disposal service or the shop where You purchased the product.

LG Electronics hereby declares that this/these product(s) is/are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2004/108/EC, 2006/95/EC 2009/125/EC, and 2011/65/EU.

### Contact office for compliance of this product:

- LG Electronics Inc. EU Representative, Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands
- Please note that this is NOT a Customer Service contact point. For Customer Service Information, see Warranty Card or contact the dealer that you purchased this product.



**UPOZORNĚNÍ:** NEODNÍMĚJTE KRYT (ANI ZADNÍ PANEĽ), SNÍŽTE TAK RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. UVNITŘ NĚJSOU ŽÁDNÉ PRVKY, KTERÉ MŮŽE OPRAVIT UŽIVATEL. OPRAVY SVĚŘTE KVALIFIKOVANÝM SERVISNÍM PRACOVNÍKŮM.

Symbol blesku s šipkou v rovnostranném trojúhelníku slouží k upozornění uživatele na přítomnost neizolovaného napětí pod ochranným krytem výrobku, které může být dostatečně vysoké na to, aby vystavilo osoby riziku úrazu elektrickým proudem.

Výkřičník v rovnostranném trojúhelníku slouží k upozornění uživatele na důležité pokyny k obsluze a údržbě (servisu) v literatuře přiložené k výrobku.

**VAROVÁNÍ:** NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBEK DEŠTI ANI VLHKOSTI, ZAMĚZTE TAK POŽÁR A NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.

**VAROVÁNÍ:** Neinstalujte toto zařízení do stísněného prostoru, jakým je např. knihovna nebo podobná místa.

**UPOZORNĚNÍ:** Nezakrývejte žádné větrací otvory.

Nainstalujte podle pokynů výrobce. Drážky a otvory na skříní zařízení slouží k větrání a mají zabezpečit spolehlivý provoz výrobku a chránit jej před přehřátím. Nikdy nesmí dojít k zakrytí otvorů tím, že výrobek položíte na postel, pohovku, koberec nebo podobný povrch. Tento výrobek nesmí být vestavěn do prostoru jako např. knihovna nebo police, s výjimkou případů, kdy je zajištěno řádné odvětrání nebo se tak stane v souladu s pokyny výrobce.

**UPOZORNĚNÍ:** Tento výrobek využívá laserový systém. Aby se zajistilo, že používáte tento výrobek správně, přečtěte si pozorně tuto uživatelskou příručku a ponechte ji si pro budoucí použití. Pro bližší informace se obraťte na nejbližší autorizované servisní středisko. Jestliže vaše zařízení vyžadovat údržbu, obraťte se na autorizované servisní centrum. Použití ovládacích prvků, nastavování nebo použití funkcí jiných, než jsou ty zde popsané, vás může vystavit riziku závažu nebezpečným zařízením. Abyste zamezili přímému závažu laserového paprsku, nepokoušejte se otevírat kryt.

### VÝSTRAHA týkající se přívodní šňůry

Pro odpojení z elektrické sítě vytáhněte kabel ze zásuvky. Při instalaci zařízení se ujistěte, že je zásuvka přístupná.

Toto zařízení je vybaveno přenosnou baterií nebo akumulátorem.

**Jak bezpečně vyjmout baterii nebo bateriový modul ze zařízení:** vyjměte starou baterii nebo bateriový modul; postupujte v opačném pořadí kroků než při vkládání. Abyste zamezili kontaminaci prostředí, ohrožující zdraví lidí a zvířat, odložte starou baterii do příslušného kontejneru na určených sběrných místech. Baterie nevyhazujte spolu s ostatním odpadem. Doporučujeme využít místních systémů bezplatné výměny baterií a akumulátorů. Baterie by neměla být vystavena zdroji nadměrného tepla, jako např. slunečnímu světlu, ohni apod.

**UPOZORNĚNÍ:** Přístroj nesmí být vystaven vodě (kapající nebo

odstříkující) a nesmějí na něm být umístěny předměty naplněné tekutinami, jako např. vázy.

### Likvidace starých spotřebičů

- Pokud je u výrobku uveden symbol pojízdného kontejneru v přeškrtnutém poli, znamená to, že na výrobek se vztahuje směrnice Evropské unie číslo 2002/96/EC.
- Všechy elektrické a elektronické výrobky by měly být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou.
- Správný způsob likvidace starého elektrického spotřebiče pomáhá zamezit možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví.
- Bližší informace o likvidaci starého spotřebiče získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.

### Likvidace nepoužitých baterií/akumulátorů

- Tento symbol přeškrtnuté popelnice na baterii/akumulátoru znamená, že se na ně vztahuje evropská směrnice 2006/66/EC.
- Tento symbol může být kombinován s chemickou značkou rtuti (Hg), kadmia (Cd) nebo olova (Pb), pokud baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti, 0,002 % kadmia nebo 0,004 % olova.
- Všechny baterie/akumulátory je nutno likvidovat odděleně od běžného domovního odpadu, využijte k tomu určená sběrná místa dle pokynů národních nebo místních úřadů.
- Správná likvidace starých baterií/akumulátorů pomůže chránit životní prostředí před možnými negativními dopady na prostředí a zdraví lidí a zvířat.
- Podrobnější informace o likvidaci starých baterií/akumulátorů vám sdělí vaše radnice, zpracovatel odpadu nebo obchod, kde jste produkt zakoupili.

Společnost LG Electronics tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovení směrníc 2004/108/ES, 2006/95/ES, 2009/125/ES a 2011/65/EU.

### Pro soulad s tímto produktem kontaktujte kancelář:

- LG Electronics Inc. EU Representative, Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands
- Vezměte prosím na vědomí, že toto NENÍ kontaktní místo zákaznického servisu. Více informací o zákaznickém servisu naleznete v záruční kartě nebo u prodejce, u kterého jste produkt zakoupili.



**UPOZORNĚNÍ:** Z DŮVODU RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRŮDEM NEOTVÁRAJTE KRYT (ANI ZADNÍ ČASŤ). VNITŘNÍ NĚ SŮ ŽIADNE POUŽÍVATEĽOM OPRAVITĚNE SÚČIÁSTKY. OPRAVU ZARIADENIA PRENECHAJTE KVALIFIKOVANÉMU ODBORNÍKOVÍ.

Symbol blesku so šipkou v rovnostrannom trojuholníku má upozorniť používateľa na prítomnosť neizolovaného nebezpečného napätia vnútri prístroja, ktoré môže byť dostatočne veľkosť, aby predstavovalo nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Výkřičník v rovnostrannom trojúhelníku má upozornit používatele na přítomnost důležitých pokynů v literatuře přiložené k výrobku.

**VÝSTRAHA:** TENTO VÝROBEK NEVYSTAVUJTE DAŽDU ANI VLHKOSTI, NĚK HROZÍ NEBEZPEČENSTVO POŽÁRU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRŮDEM.

**VÝSTRAHA:** Zariadenie neumiestňujte do obmedzeného priestoru, ako je napríklad knižnica a pod.

**UPOZORNENIE:** Neblokujte žiadne ventiláčne otvory.

Naistalujte podľa pokynov výrobcu. Medzery a otvory v skrinke slúžia na vetranie a zaručenie spoľahlivej činnosti výrobku a chránia ho pred prehriatím. Nikdy neblokujte umiestnením prístroja na posteľ, pohovku, koberec alebo podobný povrch. Tento výrobok sa nemá ukladať do uzatvoreného priestoru (napr. do knižnice alebo regálu), kde nie je zabezpečené dostatočné prúdenie vzduchu, alebo kde to neodporúčajú pokyny výrobcu.

**UPOZORNENIE:** Tento výrobok používa laserový systém. Aby ste zaistili správne používanie tohto výrobku, dôkladne si prečítajte tento návod a uschovajte si ho pre budúcu potrebu.Ak by bolo potrebné vykonať údržbu zariadenia, kontaktujte autorizované servisné stredisko. Podrobné informácie vám poskytnie vaše najbližšie autorizované servisné stredisko.

Používanie ovládačov, nastavení alebo vykonávanie postupov iných ako uvedených v tomto návode môže spôsobiť vystavenie nebezpečnému žiareniu. Aby ste predišli priamemu vystaveniu laserového lúča, nepokúšajte sa otvárať kryt.

### UPOZORNENIE týkajúce sa napájacieho kábla

Ak chcete odpojiť napájanie, ťahajte za zástrčku sieťového kábla. Pri inštalácii výrobku dajte na to, aby zástrčka bola ľahko dostupná.

Toto zariadenie je vybavené prenosnou batériou alebo akumulátorom.

**Bezpečný spôsob vybratia batérie alebo akumulátora zo zariadenia:** Pri vybratí starej batérie alebo súpravy batérií postupujte v opačnom poradí ako pri vkladaní. Aby ste predišli znečisteniu životného prostredia a prípadnému ohrozeniu zdravia ľudí a zvierat, vyhoďte starú batériu alebo súpravu batérií do príslušnej nádoby na označenom zbernom mieste. Nevyhazujte batérie alebo súpravy batérií spolu s ostatným odpadom. Odporúč sa, aby ste použili miestne bezplatné systémy náhrady batérií a akumulátorov. Batéria nesmie byť vystavená veľkému teplu, ako je slnečné žiarenie, oheň a pod.

**UPOZORNENIE:** Zariadenie nesmie byť vystavené vode (kvapkajúcej) alebo špliechajúcej) a nesmú sa naň klásiť žiadne predmety naplnené tekutinou, ako sú napr. vázy.

### Likvidácia váš ho starého prístroja

- Keď sa na produkte nachádza tento symbol přeškrtnutéj smetnej nádoby s koleškami, znamená to, že daný produkt vyhovuje európskej Smernici č. 2002/96/EC.
- Všetky elektrické a elektronické produkty by mali být zlikvidovány odděleně od komunálního odpadu prostřednictvím na to určených zberných zariadení, ktoré bolo ustanovené vládou alebo orgánmi miestnej správy.
- Správnou likvidáciou starých zariadení pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym následkom pre prostredie a ľudské zdravie.
- Podrobnější informace o likvidaci starých zariadení nájdete na miestnom úrade, v službe na likvidáciu odpadu alebo u predajcu, kde ste tento produkt zakúpili.

### Likvidácia odpadových batérií/akumulátorov

- Ak je na batériách/akumulátoroch vášho výrobku pripojený v krúžku přeškrtnutý symbol nádoby na smeti, znamená to, že spadajú pod európsku smernicu 2006/66/EC.
- Tento symbol môže byť kombinovaný s chemickými symbolmi pre ortuť (Hg), kadmium (Cd) alebo olovo (Pb) v prípade, ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti, 0,002 % kadmia alebo 0,004 % olova.
- Všetky batérie/akumulátory by sa mali likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom určených zberných zariadení ustanovených štátnymi alebo miestnymi úradmi.
- Správná likvidácia vašich starých batérií/akumulátorov pomôže zabrániť negatívnym následkom na životné prostredie, zdravotný stav ľudí a zvierat.
- Viac informácií o likvidácii vašich starých batérií/akumulátorov vám poskytnie váš mestský úrad, firma na likvidáciu odpadu alebo obchod kde ste si výrobok kúpili.

Spoločnosť LG Electronics týmto potvrdzuje, že tento výrobok je (tieto výrobky sú) v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smerníc 2004/108/ES, 2006/95/ES, 2009/125/ES a 2011/65/EU.

### Informácie o zhode tohto výrobku získate od zastupenia:

LG Electronics Inc. EU Representative, Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

- Prosím, vezmite na vedomie, že toto NIE JE kontaktné miesto pre zákaznický servis. Informácie o zákaznickom servise nájdete na záručnom liste alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste si zakúpili tento výrobok.



**PRECAUȚIE:** PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTĂRE, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE). ÎN INTERIOR NU EXISTĂ PIESE CARE POT FI MANIPULATE DE UTILIZATOR. PENTRU LUCRĂRI DE SERVICE ADRESAȚI-VĂ PERSONALUL CALIFICAT.

Acest fulger cu simbolul săgeții încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unei tensiuni periculoase neizolate în incinta produsului, care ar putea avea o valoare suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare.

Semnul de exclamare încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întretinere (service) în documentația care însoțește produsul.

**ATENȚIE:** PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU ELECTROCUTĂRE, NU EXPUNEȚI ACEST PRODUS ÎNTEMPERILOR SAU UMZEȚILII.

**ATENȚIE:** Nu instalați acest echipament într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un element similar.

**PRECAUȚII:** Nu obstrucționați orificiile de ventilare. A se instala în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Fanțele și orificiile din carcasă au rolul de a asigura ventilarea și o funcționare optimă a produsului, precum și de a proteja produsul de supraîncălzire. Orificiile nu trebuie obstrucționate prin așezarea produsului pe un pat, o canapea, o carpetă sau pe o altă suprafață similară. Acest produs nu trebuie amplasat într-un obiect de mobilier, cum ar fi o bibliotecă sau un raft, decât dacă există o ventilație corespunzătoare sau dacă se respectă instrucțiunile producătorului.

**PRECAUȚII:** Acest produs utilizează un sistem laser. Pentru a asigura o utilizare corectă a acestui produs, citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Dacă aparatul necesită lucrări de întretinere, contactați un service autorizat.

Folosirea comenzilor, reglajelor sau îndepălinirea altor proceduri decât cele specificate aici pot provoca expuneri periculoase la radiații. Pentru a preveni expunerea directă la razele laser, nu încercați să deschideți incinta.

### PRECAUȚII cu privire la cablul de alimentare

Pentru a întrerupe alimentarea cu curent, scoateți ștecherul din priză. Când instalați produsul, asigurați-vă că ștecherul este ușor accesibil.

Acest aparat este echipat cu o baterie sau cu un acumulator portabil.

**Modalitatea sigură de scoatere a bateriei sau a ansamblului bateriilor din aparat:** Scoateți bateria veche sau ansamblul bateriilor, urmați pașii în ordine inversă a montării. Pentru a preveni contaminarea mediului și posibilele pericole pentru sănătatea oamenilor și a animalelor, puneți batena veche în recipientul corespunzător de la punctele de colectare desemnate. Nu aruncați bateriile sau acumulatorul împreună cu deșeurile menajere. Se recomandă să utilizați sistemele locale de rambursare gratuite pentru baterii și acumulatori. Bateriile nu se vor expune la căldură

excesivă, cum ar fi la soare, la foc sau similar.  
**PRECAUȚII:** Aparatul nu trebuie să vină în contact cu apă (picături sau vântați), iar pe el nu trebuie așezate obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase de flori.

### Eliminarea vechiului aparat

- Dacă simbolul acestei pubele pe roți marcate cu o cruce este atașat la un produs, înseamnă că produsul intră sub incidența Directivei europene 2002/96/EC.
- Toate produsele electrice și electronice trebuie eliminate separat de deșeurile menajere municipale prin unități de colectare dedicate, desemnate de guvern sau de autoritățile locale.
- Eliminarea corectă a vechiului dvs. aparat vă ajută la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor.
- Pentru informații mai detaliate despre eliminarea vechiului dvs. aparat, contactați biroul local, serviciul de eliminare a deșeurilor sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

### Eliminarea deșeurilor de baterii/acumulatoare Eliminación de baterías o acumuladores agotados

- Dacă simbolul acestei pubele pe roți marcate cu o cruce este atașat la bateriile/acumulatoarele produsului dvs., înseamnă că acestea intră sub incidența Directivei europene 2006/66/EC.
- Acest simbol poate fi asociat cu simboluri de elemente chimice pentru mercur (Hg), cadmiu (Cd) sau plumb (Pb) dacă bateria conține o cantitate mai mare de 0,0005% de mercur, 0,002% de cadmiu sau 0,004% de plumb.
- Toate bateriile/acumulatoarele trebuie eliminate separat de deșeurile menajere municipale prin unități de colectare dedicate, desemnate de guvern sau de autoritățile locale.
- Eliminarea corectă a vechilor dvs. baterii/acumulatoare vă ajută la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor.
- Pentru informații mai detaliate despre eliminarea vechilor dvs. baterii/acumulatoare, contactați biroul local, serviciul de eliminare a deșeurilor sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Prin prezența, LG Electronics declară că acest produs/aceste produse respectă principalele cerințe și alte prevederi relevante ale Directivei 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC și 2011/65/EU.

### Contactați biroul pentru conformitatea acestui produs:

LG Electronics Inc. EU Representative, Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

- Vă rugăm luați în considerare că acesta NU este un punct de contact al Serviciului Client. Pentru Informații Serviciului Client, consultați cardul de garanție sau contactați furnizorul de la care ați achiziționat acest produs.



**OSTROŻNIE:** ABY ZREDUKOWAĆ RYZYKO PORAZENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE NALEŻY SAMODZIELNIE ZDEJMOWAĆ POKRYWY (LUB TYLNEJ POKRYWY).

Symbol błyskawicy w trójkącie informuje użytkownika o obecności niez izolowanego, niebezpiecznego napięcia elektrycznego wewnątrz produktu, które powoduje zagrożenie porażeniem elektrycznym.

Symbol wykrzyknika w trójkącie informuje użytkownika o obecności ważnych instrukcji dot. obsługi i konserwacji (serwisowania) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

**OSTRZEŻENIE:** CHRONIĆ URZĄDZENIE PRZED DESZCZEM I WILGOCIĄ, ABY UNIKNĄĆ POŻARU LUB PORAZENIA PRĄDEM.

**OSTRZEŻENIE:** Nie instalować urządzenia w przestrzeni zamkniętej, jak np. półki z książkami itd.

**OSTROŻNIE:** Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. Instalować zgodnie z instrukcjami producenta.

Szczelny i otwory wentylacyjne w obudowie zapewniają niezawodną pracę urządzenia i chronią go przed przegrzaniem. Nie należy kłaść urządzenia na kocy, dywanów lub na innej podobnej powierzchni, która mogłaby doprowadzić do zatkania tych otworów. Nie należy umieszczać urządzenia w zabudowie izolującej, takiej jak półki na książki, stojaki, chyba że zostanie zapewniona odpowiednia wentylacja lub jest to zgodne z instrukcją producenta.

**OSTROŻNIE:** Ten produkt zawiera system laserowy. Aby zapewnić prawidłowe użytkowanie urządzenia, prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji i zachowanie jej na przyszłość. Skontaktować się z autoryzowanym serwisem, jeżeli zajdzie potrzeba konserwacji urządzenia. Wykonywanie procedur sterowania, regulacji lub jakichkolwiek innych niż tutaj podane może być przyczyną wystawienia się na niebezpieczne promieniowanie. Nie otwierać obudowy, ponieważ może to być przyczyną wystawienia się na bezpośrednie działanie wiązki lasera.

### UWAGA dotycząca przewodu zasilania

Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego, aby odłączyć od zasilania. Podczas instalacji urządzenia upewnić się, że wtyczka jest łatwo dostępna.

To urządzenie jest wyposażone w przenośną baterię lub akumulatorem.

**Bezpieczny sposób wyjęcia baterii ze sprzętu:** Wyjąć starą baterię lub paczkę baterii, wykonując kroki montażu w odwrotnej kolejności. Aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska i szkodliwego wpływu na zdrowie ludzi i zwierząt, zużyte baterie lub akumulatorki należy umieścić w odpowiednim pojemniku w oznaczonym punkcie zbiórki odpadów. Nie wyrzucać baterii i akumulatorków wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Zalecamy korzystać z lokalnych, darmowych systemów baterii i akumulatorków zwrotnych. Bateria nie może być wystawiana na nadmierne ciepło, jak np. promienie słoneczne, pożar itp.

